

AquaProtect ist der wirksame Wasser-schutz für Arme und Beine, der sogar Baden und Schwimmen wirklich ermöglicht. Es ist robust, vielfach wieder verwendbar und leicht zu reinigen.

AquaProtect sicher angelegt:

Bei rauem Untergrund gegebenenfalls Strumpf oder ähnliches überziehen, um Aufschlitzen zu vermeiden. Offene Wunden abdecken. AquaProtect ist sehr dehnbar – einfach überstreifen und so weit wie möglich hochziehen.

Durch leichtes Zurückziehen Dichtlippe im Muskelbereich flach anlegen lassen.

Falls das Material zu stramm anliegt und/oder sich am Ende aufrollt, die Öffnung mehrmals kräftig vorrecken, um die Spannung anzupassen. Fertig zum Duschen.

Zum Baden und Schwimmen zunächst Arm/Bein vorsichtig weitgehend eintauchen. Durch Ziehen an Ecke Luft heraus lassen und Dichtlippe wieder herstellen.

Bitte beachten:

Trotz rutschfester Sohle in Naßbereichen vorsichtig bewegen.
Bad nicht übermäßig ausdehnen.
(luftdichter Abschluß, Schwitzwasser).

Das richtige Modell richtet sich nach dem Umfang des Armes oder Beines an der Stelle, wo AquaProtect abdichten soll. Dabei Ellebeuge und Kniezone meiden. Im Zweifelsfall das Oberarm- beziehungsweise Oberschenkelmodell wählen.

Reinigen: Mit heißem Wasser (bis 95°C) und/oder mildem Reiniger.

Desinfizieren: Mit Flächen- oder Sprüh-desinfektionsmitteln.

Sterilisieren: Im ETO-Gas Sterilisator, nicht in Autoclaven.



AquaProtect jest doskonałym zabezpieczeniem przed wodą zarówno na gips na rękę jak i na nodze. AquaProtect pozwala pływać i kąpać się podczas okresu noszenia gipsu. Ochraniacze AquaProtect są mocne, można ich używać wielokrotnie oraz łatwo się je czyścić.

Bezpieczne zakładanie AquaProtect:

W przypadku szorstkich powierzchni założyć najpierw skarpetkę lub podobny materiał na nogę lub rękę w celu ochrony przed rozerwaniem się AquaProtect. Przed założeniem AquaProtect należy zabezpieczyć rany otwarte.

AquaProtect jest niezwykle elastyczny – po prostu założ go i podciągnij najwyżej jak się da. Następnie ułóż AquaProtect tak, aby w górnej części przylegała do ciała.

Jeśli czujesz, że górna część lekko się zwija lub marszczy, postaraj się zmniejszyć napięcie poprzez kilkakrotne rozciągnięcie AquaProtect w górnej części. Po tych czynnościach AquaProtect jest gotowy do użycia pod prysznicem.

Jeśli zamierzasz pływać lub wziąć kąpiel ostrożnie zanurz większą część AquaProtect w wodzie. Pozbądź się pozostałego w środku AquaProtect powietrza poprzez odchylenie górnej części AquaProtect. Ponownie ułóż górną część tak, aby ściśle przylegała do ciała.

Uwaga:

Pomimo zabezpieczenia górnej części AquaProtect, gdy używasz AquaProtect w kąpeli lub na basenie ostrożnie poruszaj się w wodzie. Staraj się ograniczyć czas, który spędzasz w wodzie.

Odpowiedni model zależy od wielkości ręki lub nogi, na których AquaProtect będzie zastosowany. Jeśli masz wątpliwości co do rozmiaru AquaProtect, użyj wersji na całą rękę lub całą nogę.

Czyszczenie: Ciepłą wodą (do 95°C lub 200°F) i/lub delikatnym detergentem do czyszczenia.

Dezynfekcja: Detergentem do dezynfekcji powierzchni.

Steryliczacja: Sterylizator ETO-Gas, nie używać autoklawu.



Az **AquaProtect** a karok és lábak hatékony védelme, ami a fürdést és az úszást is lehetővé teszi. Robosztus, többszörösen újrahaználható és könnyen tisztítható

Az Aquaprotect biztonságos felhelyezése:

Durva aljzaton szükség esetén harisnyát vagy hasonlót húzunk fel, ezzel megakadályozva a felhasadást. A nyílt sebeket le kell fedni.

Az Aquaprotect jól nyújtható - egyszerűen belebújunk, és a lehető legjobban felhúzzuk.

Enyhe visszahúzással a tömítőajkát az izomrészben hagyjuk simán rásimulni.

Ha az anyag túl szoros és/vagy a végén feltekeredik, a nyílást többször erősen nyújtogatójuk, ezzel szabályozva a feszülést. Zuhanyozáshoz kész.

Fürdésnél és úszásnál először óvatosan messzemenőig bemártjuk a kart/lábat. A sarkon történő meghúzással kiengedjük a levegőt, majd újból előállítjuk a tömítőajkát.

Kérjük figyelembe venni:

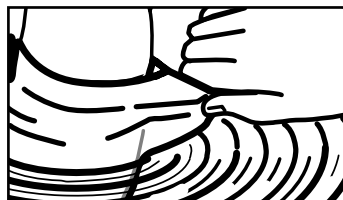
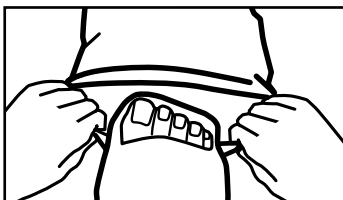
A csúszásálló talp ellenére is mozogjunk óvatosan a nedves tereken. A fürdés ne legyen túlságosan hosszú. (légmentes lezárás, kondenzvíz).

A helyes modell a kar vagy a láb átmérőjéhez igazodik azon a ponton, ahol az AquaProtect lezárni hivatott. A könyökhajlatot és a térd területét kerüljük. Készséges esetben a felkarra, illetve a combra való modellt választjuk.

Tisztítás: Forró vízzel (max. 95°C) és/vagy kímélő tisztítószerral.

Fertőtlenítés: Felületi vagy permetezhető fertőtlenítőszerrel.

Sterilizálás: Az ETO-gáz sterilizátorban, nem autoklávban.



AquaProtect je djelotvorna zaštita od vode za ruke i noge, koja čak omogućava kupanje i plivanje. Robusna je, više puta upotrebljiva i lako se čisti

Aquaprotect sigurno namještanje:

Kod hrpavog dna u danom slučaju navući čarapu ili slično da se ne porežete. Pokrijte otvorene rane.

Aquaprotect je vrlo rastezljiv – jednostavno ga navucite i povucite što više prema gore. Laganim povlačenjem postavite rub na mišić da ne bude zguzvan.

Ako je materijal previše zategnut i/ili se mreška na kraju, više puta snažno raširite otvor kako biste prilagodili napetost. Spremi ste za tuširanje.

Za kupanje i plivanje prvo pažljivo potpuno uronite ruku/nogu. Povlačenjem za kut ispustite zrak i ponovno vratite rub.

Opzeb:

Unatoč neklizajućem potplatu, krećite se oprezno na mokrim područjima. Ne kupajte se predugo (zatvarač nepropustan za zrak, znoj).

Pravi model ovisi o opsegu ruke ili noge na mjestu gdje AquaProtect treba štiti od vode. Pri tome izbjegavati područje lakta i koljena. Ako niste sigurni odaberite model za nadlakticu ili natkoljenicu.

Čišćenje: vrućom vodom (do 95°) i/ili blagim sredstvom za čišćenje.

Dezinfekcija: sredstvima za dezinfekciju u spreju ili tekućini.

Sterilizacija: u ETO-plinskom sterilizatoru, ne u autoklavu.



Аквапротект является надёжной защитой для рук и ног, дающей возможность купания и плавания. Она весьма прочна, может использоваться много раз и легко чистится.

Правильное использование Аквапротекта:

при шероховатой поверхности рекомендуется сначала натянуть чулок или аналогичное покрытие. Тем самым исключается возможность надрезания острыми краями. Открытые раны следует закрыть.

Аквапротект очень эластичен – просто надеть и тянуть наверх как можно больше. Лёгким стягиванием назад обеспечить образование замка с герметичной плоской губой в области мускул.

Если материал прилегает слишком туго и/или на конце образуются рулоны растянуть отверстие несколько раз тем самым подогнать степень натяжения. Теперь можно под душ.

Для купания или плавания предварительно осторожно погрузить руку/ногу в воду до уровня губы отверстия. Оттягиванием одного из концов выпустить воздух и вновь образовать герметичную губу замка.

Просьба принять во внимание:

Несмотря на противоскользящую подошву в мокрых местах двигаться осторожно. Время купания должно быть не слишком долгим (отсутствие доступа воздуха, потение)

Правильная модель выбирается в зависимости от обхвата руки или ноги в том месте где Аквапротект образует замок. Избегать при этом область колена или локтя. В случае сомнения лучше взять модель на всю руку или всю ногу.

Чистка: посредством горячей воды (до 95°С) и/или моющего средства малой агрессивности.

Дезинфекция: поверхностными или аэрозольными дезинфицирующими средствами.

Стерилизация: в газовом ETO стерилизаторе, но не в автоклаве.



AquaProtect είναι η αποτελεσματική προστασία από το νερό για χέρια και πόδια, η οποία σας προσφέρει τη πραγματική δυνατότητα μπάνιου και κολυμπιού. Είναι ανθεκτικό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί περισσότερες φορές και καθαρίζεται εύκολα.

Η ασφαλής εφαρμογή του Aquaprotect:

Σε περίπτωση μη λείας επιφάνειας, φορέστε ενδεχομένως μία κάλτσα ή κάτι παρόμοιο για να το προστατέψετε από οκισμάτα. Καλύψτε ανοιχτές πληγές.

Το Aquaprotect είναι λίαν ελαστικό - το φοράτε και το τραβάτε όσο γίνεται πιο ψηλά.

Με ελαφρό γύρισμα προς τα πίσω αφήνετε το χέιλος ερμητικού κλεισίματος να εφαρμόσει καλά στην περιοχή μυών.

Εάν το υλικό είναι πολύ σφικτό και/ή τυλίγεται στην άκρη, τεντώστε περισσότερες φορές το ανοίγμα για να προσαρμόσετε την ένταση. Και τώρα είστε έτοιμοι για το ντους.

Για μπάνιο στη μπανιέρα ή κολύμπι βυθίστε πρώτα στο νερό το χέρι/πόδι. Τραβώντας στην άκρη αφήνετε να εισέλθει αέρας, κατόπιν επαναδημιουργείται το χέιλος ερμητικού κλεισίματος.

Παρακαλούμε προσέξτε:

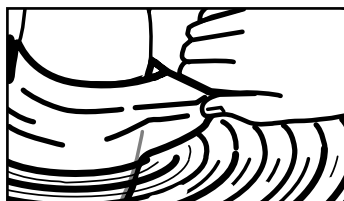
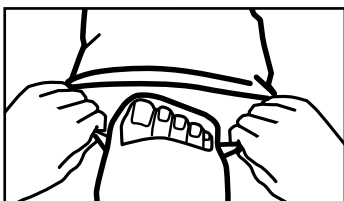
Παρόλη την αντιολισθητική σόλα να κινήστε προσεκτικά σε υγρές επιφάνειες. Μην πεκτείνετε υπερβολικά τη διάρκεια μπάνιου/κολυμπιού. (αεροστεγές κλείσιμο, συμπύκνωμα νερού)

Το κατάλληλο μοντέλο εξαρτάται από το μέγεθος του βραχίονα ή του μηρού/της κνήμης, εκεί όπου πρέπει να κλείνει ερμητικά το Aquaprotect. Να αποφεύγετε την περιοχή του αγκώνα και του γόνατος. Σε περίπτωση αμφιβολιών να επιλέγετε το μοντέλο για τον άνω βραχίον ή τον μηρό.

Καθαρισμός: Πλένεται με ζεστό νερό (έως 95°) ή με απαλό απορροπαντικό.

Απολύμανση: με μέσα απολύμανσης για επιφάνειες ή για ψεκασμό.

Αποστείρωση: σε συσκευή αποστείρωσης με αέριο ETO, όχι σε αυτόκλειστο.



Stand: 07/06